

TRU 喜获中国民航局颁发的飞行训练中心合格证

2017年9月12日，德事隆集团（纽约证交所代码：TXT）旗下 TRU 模拟机+培训公司位于美国佛罗里达州坦帕市的飞行训练中心，成功获得中国民航局颁发的 CCAR-142 合格证。这表明了 TRU 飞行训练中心符合中国民用航空规章 CCAR-142 部的各项要求，具备为中国境内公司开展飞行人员各类培训的资质。同时也标志着 TRU 在飞行训练质量和保障运行安全方面的规范化、标准化和国际化。

中国民用航空局
CIVIL AVIATION ADMINISTRATION OF CHINA
飞行训练中心合格证
FLIGHT TRAINING CENTER CERTIFICATE

编号/No. 050-US

名称
Name of the Center TRU 模拟机和训练/TRU Simulation + Training

地址
Location of Business 1827 Northpointe PKWY, Lutz
Florida, USA

经审查，该飞行训练中心符合中国民用航空规章 CCAR - 142 部的要求，可以从事以下运行规范规定的飞行训练：
Upon finding that the center complies with the requirements of China Civil Aviation Regulation - 142, the above center is adequate to accomplish operations specifications authorized training:
BE-300/CE-680: 初始；转机型；升级；差异。
BE-300/CE-680: Initial; Transition; Upgrade; Differences.
BE-300/CE-680: 定期复训；重新获得资格；熟练检查。
BE-300/CE-680: Recurrent; Re-qualification; Proficiency Check.
BE-300/CE-680: 型别等级训练；型别等级检查。
BE-300/CE-680: Type Rating Training; Type Rating Check.
BE-300/CE-680: 模拟机训练。
BE-300/CE-680: Simulator Training.
BE-300/CE-680: RNAV；缩小垂直间隔。
BE-300/CE-680: RNAV; RVSM.

本许可证除被放弃、暂停或吊销，有效期二年。
This certificate, unless cancelled, suspended or revoked, shall continue in effect for two years.

局长授权
For the minister of CAAC

二〇一七年九月十二日
September, 12, 2017

签字 [Signature] 颁发日期
Signature Date issued

职务 司长/DIRECTOR GENERAL 颁发日期
Position Date reissued

获得该合格证后，TRU 可以为德事隆旗下德事隆航空的两款机型 - 赛斯纳奖状纬度商务机、比奇空中国王 350i/ER 双发涡桨飞机 - 的中国飞行员提供符合中国民航局要求的各种类别培训。

从训练中心领先的训练设备到高效的中心运营和全面的设备维护，TRU 不仅致力于为客户提供一站式的解决方案和个性化服务，更提供全方位的客户支持体系。本次中国民航局颁发的 CCAR-142 合格证是继训练中心顺利取得 CAAC 对中心的四台模拟机合格认证后又一新的里程碑。

TRU 将继续完善训练中心设备运行管理系统和客户支持体系，为德事隆在中国的用户及中国通航事业的持续健康发展提供更全面的多方位服务。

